

GENUINE

INTERCHANGE®

BRANDS, LLC

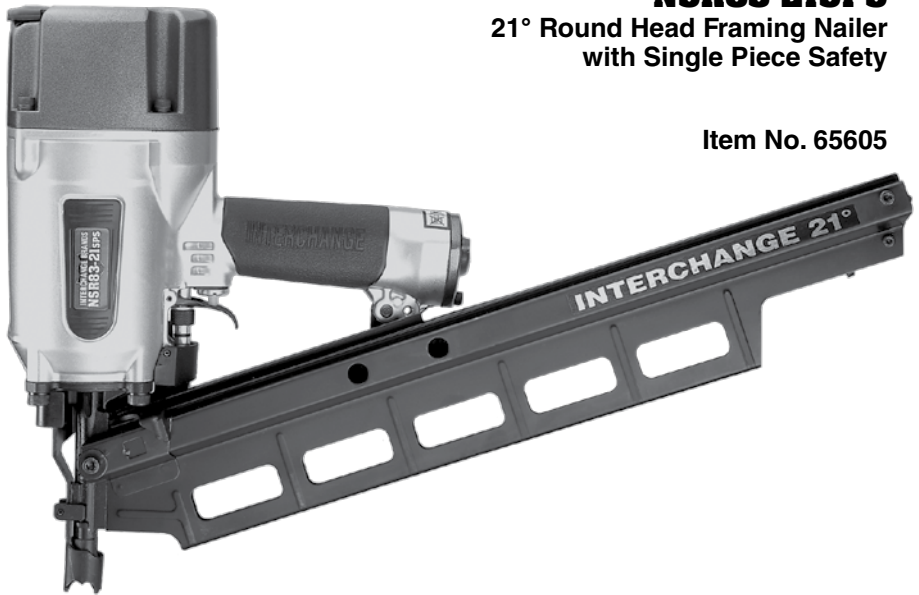
CONSTRUCTION
SUPPLIES

Operator's Manual Manual para el Operador Manuel D'Utilisation

NSR83-2ISPS

21° Round Head Framing Nailer
with Single Piece Safety

Item No. 65605



NOTE: Please read and fully understand the instructions in this manual before operating the pneumatic tool. Carefully read through this OPERATOR'S MANUAL to ensure efficient, safe operation. It is recommended that the MANUAL be kept readily available as an important reference when using this tool.

NOTA: Favor de leer y entender las instrucciones en el manual antes de utilizar la herramienta neumática. Lea cuidadosamente el Manual del Operador para asegurar una operación segura y efectiva. Es Recomendable que el manual se encuentre disponible para alguna consulta cuando la herramienta sea utilizada.

NOTE: S'il-vous-plaît lire et bien comprendre les instructions de ce manuel avant d'utiliser l'outil pneumatique. Lisez attentivement ce MANUEL D'UTILISATION pour assurer une utilisation efficace et sécuritaire. Il est recommandé que ce MANUEL soit facilement accessible pour référence lors de l'utilisation de cet outil.

TABLE OF CONTENTS

User's Responsibilities	2-3
Safety.	2-3
OPERATING THE NAILER	
Tool Specifications.	4-5
Fastener Specifications.	4-5
Nail Loading.	6-7
Methods of Operation	8-9
Lubrication	8-9
Air Supply	10-11
Operating Pressure.	10-11
Connections	12-13
Testing the Nailer.	14-15
Maintenance and Inspection.	16-17
Cold Weather Care	16-17
Troubleshooting.	18-19
Parts Lists.	20
Parts Kits.	20
Parts Drawings / Schematics.	21
Warranty.	22-24

USER'S RESPONSIBILITIES

- Ensure that this manual is available to operators and personnel performing maintenance.
- Ensure that nailers are used only when operators and others in work area are wearing eye protection.
- Maintain nailer properly.
- Ensure that the nailers that require repair are not used before the repair is completed.

SAFETY

- Read and understand "SAFETY INSTRUCTIONS" manual shipped with this tool before using tool.
- Operators and others in work area must wear safety glasses with side shields.
- Ear and head protection may be needed in some environments.
- Keep face, hands and feet away from firing head at all times.

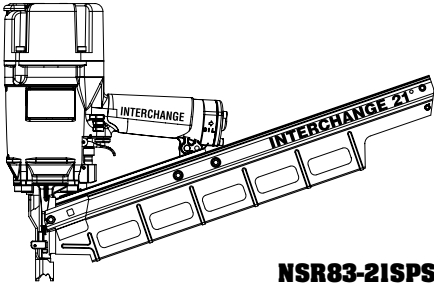


CONTENIDO	TABLE DES MATIÈRES
Responsabilidades de el Usuario 2-3	Responsabilités de l'Utilisateur 2-3
Seguridad 2-3	Sécurité. 2-3
UTILIZANDO LA CLAVADORA	UTILISATION DE LA CLOUEUSE
Especificaciones de la Herramienta 4-5	Spécifications des fixations 4-5
Especificaciones de Suejetador 4-5	Spécifications de l'outil 4-5
Cargando Clavos 6-7	Chargement des Clous 6-7
Metodo de Operacion..... 8-9	Modes de Fonctionnement 8-9
Lubricación 8-9	Graissage. 8-9
Suministro De Aire. 10-11	Alimentation D'Air. 10-11
Utilizando La Presion 10-11	Pression D'Opération. 10-11
Conectores 12-13	Branchements. 12-13
Probando La Clavadora 14-15	Tester la Cloueuse 14-15
Inspeccion y Mantenimiento 16-17	Inspection et Entretien 16-17
Cuidados Para Climas Fríos 16-17	Entretien Par Temps Froid 16-17
Solucion de Problemas 18-19	Guide de Dépannage 18-19
Lista de Partes. 20	Liste des Pièces. 20
Kit de Partes 20	Liste des Trousses de Pièces..... 20
Ilustracion / Diagramas de Partes 21	Schéma des Pièces 21
Garantia 22-24	Garantie 22-24

RESPONSABILIDADES DE EL USUARIO	RESPONSABILITÉS DE L'UTILISATEUR
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Asegurarse que este manual este disponible para operadores y personal de mantenimiento. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Veillez à ce que ce manuel soit disponible pour les opérateurs et le personnel chargés de la maintenance.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Asegurarse que la clavadora sea utilizada solamente cuando las personas utilicen protección ocular. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Assurez-vous que l'opérateur et toutes les personnes se trouvant à proximité du secteur de travail portent des lunettes de sécurité lorsque la cloueuse est en opération.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Mantener la Clavadora apropiadamente. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Gardez la cloueuse en bonne condition.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Si la clavadora requiere reparación, asegurarse de que no sea utilizada hasta que este en condiciones. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Veillez à ce que les cloueuses qui nécessitent des réparations ne soient pas utilisées avant que les réparations ne soient effectuées.

SEGURIDAD	SAFETY
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Leer y entender el manual "INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD" antes de utilizar la herramienta. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Lire et comprendre le manuel "D'INSTRUCTIONS ET DE SÉCURITÉ" livré avec cet outil avant d'utiliser l'outil.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Operadores y otros en el área de trabajo deben utilizar lentes de seguridad con escudos laterales. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Assurez-vous que l'opérateur et toutes les personnes près de la zone de travail portent des lunettes de sécurité avec écrans latéraux.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Protección para cabeza y oídos puede ser necesaria en algunas ocasiones. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Des équipements de protection tels que protecteurs d'oreille et casque de sécurité, peuvent-être requis dans certains environnements.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Mantener la cara, manos y pies lejos del área de descarga en todo momento. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Garder le visage, les mains et les pieds éloignés du palpeur de mise à feu en tout temps.

NSR83-21SPS



NSR83-21SPS 21° Round Head Framing Nailer

Clavadora Cabeza Redonda

Cloueuse à Charpente pour Clous à Tête Ronde

TOOL SPECIFICATIONS

NSR83-21SPS

- Length x Height x Width:
21-3/16" x 13-3/8" x 4-1/4"
538mm x 340mm x 108mm
- Weight: 7.90 lbs. / 3.59 kgs. (Aluminum Body)
- Magazine Capacity: 64 to 70 Nails
(2 Strips)
- Recommended Operating Pressure:
70 to 120psi / 5 to 8.5 kgs.

FASTENER SPECIFICATIONS

NSR83-21SPS

Collation Type: 21 degree plastic collated strip nails

Shank Type: Smooth, Screw, Ring

Nail Length: 2" to 3-1/4" / 50mm to 83mm

Shank Diameter: .113" to .148" / 2.87mm to 3.76mm

Head Diameter: .275" to .283" / 7.0mm to 7.2mm



Ask for
Genuine
INTERCHANGE®
DPS Nails

Refer to the **INTERCHANGE®**
Collated Fasteners Catalog for information
on the fasteners that fit these tools

Also Available:

A Magazine Kit is available to shoot
.162" (4.11mm) Nails.

ESPECIFICACIONES DE LA HERRAMIENTA

SPÉCIFICATIONS DE L'OUTIL

NSR83-21SPS	NSR83-21SPS
<ul style="list-style-type: none"> Dimensiones Longitud x Altura x Ancho: 21-3/16" x 13-3/8" x 4-1/4" 538mm x 340mm x 108mm 	<ul style="list-style-type: none"> Dimensions de l'Outil - Longueur x Hauteur x Largeur: 21-3/16" x 13-3/8" x 4-1/4" 538mm x 340mm x 108mm
<ul style="list-style-type: none"> Peso: 7.90 lbs. / 3.59 kgs. (Cuerpo de Aluminio) 	<ul style="list-style-type: none"> Poids: 7.90 lbs. / 3.59 kgs. (Corps en Aluminium)
<ul style="list-style-type: none"> Capacidad de Dispositivo: 64 a 70 Clavos (2 Tiras) 	<ul style="list-style-type: none"> Capacité du Chargeur: 64 à 70 Clous (2 Bandes)
<ul style="list-style-type: none"> Precion de Operacion Recomendada: 70 a 120psi / 5 a 8.5 kgs. 	<ul style="list-style-type: none"> Pression d'Opération Recommandée: 70 à 120psi / 5 à 8.5 kgs.

ESPECIFICACIONES DE EL CLAVO

SPÉCIFICATIONS DES FIXATIONS

NSR83-21SPS	NSR83-21SPS
Clavo en Tira: 21 grados de plastico	Type de Collation: clous en bandes 21 degré reliure de plastique
Tipo: Liso, Rollado o Anillado	Type de Tige: Lisse, Vrilé, Annelé
Medidas de Clavo: 2" a 3-1/4" / 50mm a 83mm	Longueur des Clous: 2" à 3-1/4" / 50mm à 83mm
Diametro de Clavo: .113" a .148" / 2.87mm a 3.76mm	Diamètre de la Tige: .113" à .148" / 2.87mm à 3.76mm
Diametro de Cabeza: .275" a .283" / 7.0mm a 7.2mm	Diamètre de la Tête: .275" à .283" / 7.0mm à 7.2mm

Pregunte por Clavos
 Genuino
INTERCHANGE®
 DPS
Consulte el catálogo de ajustadores
INTERCHANGE para obtener la media
 apropiada para el ajustador

Demandez pour des Clous
INTERCHANGE®
 DPS Authentique
Référez vous au catalogue de fixations
"INTERCHANGE" pour les informations sur
 les fixations conçues pour ces outils

NAIL LOADING

CARGANDO CLAVOS

CHARGEMENT DES

CLOUS

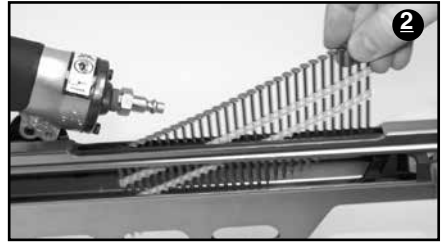
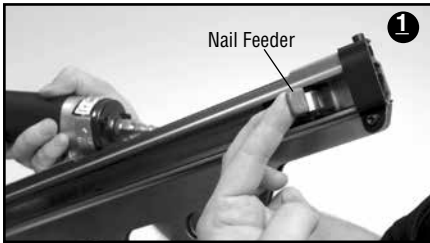
NSR83-21SPS

NSR83-21SPS TOOL USE

- 1 Pull the nail feeder back until it latches.
- 2 Insert nail strips one by one into the slot from above the magazine.
- 3 Press the stop lever and slide the nail feeder forward until it makes contact with the nail strip.

Notes:

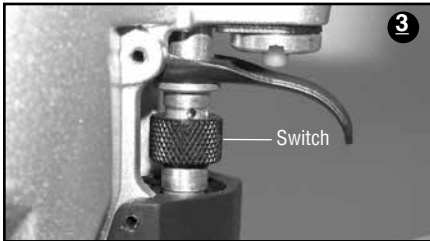
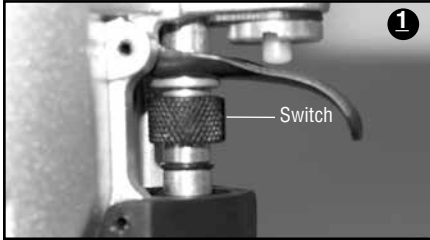
- Nail strips should include minimum 5 nails.
- 4 Attach the air supply. The nailer is now ready to operate.



USO DE LA HERRAMIENTA NSR83-21SPS	CHARGEMENT ET UTILISATION DE LA CLOUEUSE NSR83-21SPS
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Jale el alimentador hacia atrás hasta que enganche. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tirez le poussoir jusqu'à ce qu'il s'enclenche.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Inserte las tiras de clavo una por una en la ranura de arriba del dispositivo. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Insérez les bandes de clous une à la fois, dans la fente par le dessus du magasin.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Oprima la palanca y abra el alimentador de clavo hasta que haga contacto con la tira de clavo. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Appuyez sur le levier d'arrêt et faites glisser le poussoir de clous par l'avant jusqu'à ce qu'il entre en contact avec la bande de clous.
<p>Nota:</p>	<p>Notes:</p>
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Las tiras de clavo deben incluir un mínimo de 5 clavos. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Une bande de clous devrait contenir un minimum de cinq clous.
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Juntar el suministro de aire. La clavadora esta lista para ser utilizada. 	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Branchez l'alimentation d'air. La cloueuse est maintenant prête à être utilisée.



OPERATING THE NAILER



METHODS OF OPERATION

Single Fire

- 1 The switch is in the upward position as shown in the illustration at the left.
- 2 Depress the contact arm against the work surface and pull the trigger. Tool cannot fire a second nail until the trigger is released and tool can cycle.

Bump Fire (Multi-Fire) *

- 3 The switch is in the downward position as shown in the illustration at the left.
- 4 Hold the trigger and depress the contact arm against the work surface.

***Caution: do not carry tool with trigger depressed. This could result in accidental firing of the tool.**

LUBRICATION

It is important that the tool be properly lubricated. Without proper lubrication, the tool will not work properly and parts will wear prematurely.

- Use INTERCHANGE pneumatic tool lubricant. Do not use detergent oil or additives. These lubricants will harm the O-rings and other rubber parts. This will cause the tool to malfunction.
- Filter-regulator-lubricator units should always be used. Keep the lubricator filled with INTERCHANGE pneumatic tool lubricant.
- If a lubricator is not available, supply 3 to 5 drops of INTERCHANGE pneumatic tool lubricant into the air plug on the tool twice a day.

UTILIZANDO LA CLAVADORA

UTILISATION DE LA CLOUEUSE

METODO DE OPERACION	MODES DE FONCTIONNEMENT
Un solo Disparo <ul style="list-style-type: none"> El interruptor se encuentra en la posición hacia arriba como se muestra en la ilustración de la derecha. Deslice el contacto del brazo contra la superficie de trabajo y apriete el gatillo. La herramienta no puede disparar un segundo clavo hasta que el gatillo y la herramienta están su ciclo. 	Clouage simple <ul style="list-style-type: none"> Le commutateur est dans la position vers le haut comme indiqué dans l'illustration de gauche. Appuyez le palpeur contre la surface de travail, tirez sur la gâchette. L'outil ne peut pas tirer un deuxième clou tant que la gâchette n'est pas relâchée et avant que l'outil recommence son cycle.
Multiples Disparos * <ul style="list-style-type: none"> El interruptor se encuentra en la posición de descanso tal como se muestra en la ilustración de la izquierda. Mantenga presionado el gatillo y deslice el contacto del brazo hacia el área de trabajo. 	Clouage Répétitif* <ul style="list-style-type: none"> Le commutateur est dans la position vers le bas comme indiqué dans l'illustration de gauche. Maintenez la gâchette enfoncée, appuyez le palpeur contre la surface de travail.

***Precaucion: No cargue la herramienta con el gatillo liberado. Esto podría soltar un tiro accidentalmente.**

***Attention: ne pas transporter l'outil avec la gâchette enfoncée. Il pourrait en résulter un déclenchement accidentel de l'outil.**

LUBRICACIÓN	GRAISSAGE
<p>Es muy importante que el la herramienta esté adecuadamente lubricado.</p> <p>Sin la lubricación apropiada, el la herramienta no trabajará correctamente y las piezas se desgastarán prematuramente.</p>	<p>Il est essentiel que le l'outil soit graissé correctement.</p> <p>Si le l'outil est mal graissé, il ne fonctionnera pas correctement et les pièces s'useront prématurément.</p>
<ul style="list-style-type: none"> Utilice lubricante para herramientas neumáticas INTERCHANGE. No utilice aceite detergente ni aditivos. Estos lubricantes dañarían las juntas tóricas y demás piezas de caucho. Esto haría que el la herramienta funcionase mal. 	<ul style="list-style-type: none"> Utiliser une huile de machine INTERCHANGE. Ne pas utiliser d'huile détergente ni d'additifs. Ces lubrifiants endommageraient les joints toriques et les autres pièces en caoutchouc. Cela provoquerait un mauvais fonctionnement du l'outil.
<ul style="list-style-type: none"> Habrà que utilizar siempre unidades de filtroregulador- lubricador. Mantenga el lubricador lleno con lubricante para herramientas neumáticas INTERCHANGE. 	<ul style="list-style-type: none"> Toujours utiliser des unités filtre-régulateurlubrificateur. Veiller à ce que le régulateur soit toujours plein d'huile de machine pneumatique INTERCHANGE
<ul style="list-style-type: none"> Si no dispone de lubricador, aplique 3 a 5 gotas de lubricante para herramientas neumáticas INTERCHANGE a la entrada de aire del la herramienta dos veces al día. 	<ul style="list-style-type: none"> Si l'on ne possède pas de lubrificateur, mettre 3 à 5 gouttes d'huile de machine pneumatique INTERCHANGE dans le bouchon d'air du l'outil deux fois par jour.

OPERATING THE NAILER



AIR SUPPLY

Power source (Compressor)

- Use only clean, dry, regulated compressed air as a power source for this nailer.
- Never use oxygen or other bottled gases, as an explosion may occur.
- Air compressors used to supply compressed air to this nailer must comply with the requirements of the latest version of ANSI Standard B 19.3 Safety Standard for Compressors for Process Industries.
- Moisture or oil in the air compressor may accelerate wear and corrosion in the nailer.
- Drain daily.

OPERATING PRESSURE

- Recommended operating pressure is 70 to 120psi.
- Select the operating pressure within this range for the best fastener performance. The nail length and thickness and the hardness of the wood are factors in determining what the pressure should be set at.
- Do not exceed this recommended operating pressure.
- Moisture or oil in the air compressor may accelerate wear and corrosion in the nailer.
- Drain daily.



UTILIZANDO LA CLAVADORA

UTILISATION DE LA CLOUEUSE

SUMINISTRO DE AIRE	ALIMENTATION D'AIR
Fuente de energía (compresor)	Source d'énergie (compresseur)
<ul style="list-style-type: none">Utilice solo aire comprimido que sea limpio, seco y regulado como fuente de energía de la clavadora.	<ul style="list-style-type: none">Utilisez uniquement de l'air comprimé à débit contrôlé propre et sec comme source d'alimentation pour cette cloueuse.
<ul style="list-style-type: none">Nunca utilice oxígeno u otros gases envasados en cilindros; porque puede explotar causando posibles lesiones.	<ul style="list-style-type: none">N'utilisez jamais de l'oxygène ou tout autre gaz en bouteille, cela pourrait causer une explosion.
<ul style="list-style-type: none">Compresores de aire utilizados para el suministro de aire comprimido para esta clavadora deben cumplir con los requisitos de la última versión de ANSI B 19.3 Normas de seguridad para compresores y para Industrias de proceso.	<ul style="list-style-type: none">Les compresseurs d'air utilisés pour alimenter cet outil en air comprimé doivent être conformes aux normes les plus récentes du standard ANSI B19.3 "Safety Standard for Compressors for Process Industries"
<ul style="list-style-type: none">La humedad o el petróleo en el compresor de aire puede acelerar el desgaste y la corrosión de la clavadora.	<ul style="list-style-type: none">L'humidité ou l'huile dans le compresseur peut accélérer l'usure et la corrosion de l'outil.
<ul style="list-style-type: none">Drenar diariamente	<ul style="list-style-type: none">Purger à tous les jours.

UTILIZANDO LA PRESION	PRESION D'OPÉRATION
<ul style="list-style-type: none">Se recomienda se utilice la presión entre 70 y 120psi.	<ul style="list-style-type: none">Pression de fonctionnement recommandée de 70 à 120psi.
<ul style="list-style-type: none">Seleccione la presión de funcionamiento dentro de este rango para el mejor desempeño del sujetador. Lo largo y el grosor del clavo y la dureza de la madera son factores a la hora de determinar la presión que se debe fijar.	<ul style="list-style-type: none">Sélectionner la pression de fonctionnement dans cette plage pour la meilleure performance de la fixation. La longueur du clou, la densité et l'épaisseur du bois sont des facteurs qui déterminent la pression à utiliser.
<ul style="list-style-type: none">No exceda la presión de funcionamiento recomendada.	<ul style="list-style-type: none">Ne jamais excéder la pression maximale recommandée.
<ul style="list-style-type: none">La humedad o el petróleo en el compresor de aire puede acelerar el desgaste y la corrosión de la clavadora.	<ul style="list-style-type: none">L'humidité ou l'huile dans le compresseur peut accélérer l'usure et la corrosion de l'outil.
<ul style="list-style-type: none">Drena diariamente.	<ul style="list-style-type: none">Purger à tous les jours.

OPERATING THE NAILER



- 1**
- Install a female coupler to the hose. The female coupler will connect to the quick release that fits the tool.



- 2**
- Drain daily.
- Regulator**
- The regulator controls the operating pressure for safe operation of the nailer.
 - Inspect the regulator before operation to be sure it operates properly.



- 3**
- If an inline lubricator is not used, a few drops of oil will need to be added to the air inlet before each use.

CONNECTIONS

Fittings

Filter-Regulator-Lubricator

- Never connect nailer to pressure that potentially exceeds 120psi.
- Filter-regulator-lubricator units supply an optimum condition for the nailer and extend the nailer life. These units should always be used.

Filter

- The filter removes moisture and dirt mixed in compressed air.
- Keep the filter clean by maintaining tool regularly.

Lubricator

- The lubricator supplies an oil mist to the nailer.

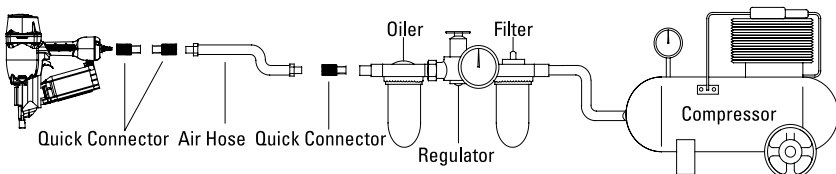
Regulator

- The regulator controls the operating pressure for safe operation of the nailer.

- Inspect the regulator before operation to be sure the supply of lubricant is adequate.

Air Hose

- Air hose must have a minimum working pressure rating of 120psi or 150% of the maximum pressure produced in the system, whichever is higher.



UTILIZANDO LA CLAVADORA

UTILISATION DE LA CLOUEUSE

CONECTORES	BRANCHEMENTS
Puntas	Raccord
<ul style="list-style-type: none">▪ Instale una punta hembra ala manguera. La punta hembra se conectara al acople de el conector para una liberación mas rápida.	<ul style="list-style-type: none">▪ Installez un coupleur femelle au boyau. Le coupleur femelle se branche au raccord rapide de la cloueuse.
Puntas - Regulador - Lubricante	Filtre-régulateur-lubrificateur
<ul style="list-style-type: none">▪ Nunca conecte la clavadora a presion que potencialmente exceda 120psi.▪ El filtro regulador-lubricador provee las condiciones óptimas para extender la vida de la clavadora. Estas unidades siempre se deben de utilizar.	<ul style="list-style-type: none">▪ Ne jamais raccorder la cloueuse à une pression qui peut potentiellement dépasser 120psi.▪ Les filtreur-régulateur-lubrificateur procurent des conditions optimales et prolongent la vie de l'outil. Ces unités devraient toujours être utilisées.
Filtro	Filtre
<ul style="list-style-type: none">▪ El filtro elimina la humedad y suciedad del aire comprimido.▪ Mantener el filtro limpio mediante el mantenimiento de la herramienta.▪ Drenar diariamente.	<ul style="list-style-type: none">▪ Le filtre élimine l'humidité et la saleté mélangées à l'air comprimé.▪ Gardez le filtre propre en maintenant l'outil régulièrement.▪ Purgez tous les jours.
Regulador	Régulateur
<ul style="list-style-type: none">▪ El regulador controla le presión para el funcionamiento seguro de la clavadora.▪ Inspeccione el regulador antes de utilizarlo para asegurarse de usarlo apropiadamente.	<ul style="list-style-type: none">▪ Le régulateur contrôle la pression pour une utilisation sécuritaire de la cloueuse.▪ Inspectez le régulateur avant l'utilisation pour s'assurer de son bon fonctionnement.
Lubricador	Lubrificateur
<ul style="list-style-type: none">▪ El lubricador provee y rocía aceite ala clavadora.▪ Inspeccione el lubricador antes de utilizarlo para asegurarse que el suministro de lubricante es el adecuado.▪ Si un lubricador en línea no se utiliza, unas cuantas gotas de aceite tendrá que ser añadido ala entrada de aire antes de cada uso.	<ul style="list-style-type: none">▪ Un lubrificateur fournit un brouillard d'huile à la cloueuse.▪ Inspectez le lubrificateur avant l'utilisation pour s'assurer que la réserve de lubrifiant est adéquate.▪ Si un lubrificateur de ligne n'est pas utilisé, quelques gouttes d'huile devront être ajoutées à l'entrée d'air avant chaque utilisation.
Manguera de Aire	Boyau d'air
<ul style="list-style-type: none">▪ La manguera de aire debe tener una capacidad de presión mínima de 120psi o 150 % de la presión máxima producida en el sistema, el que sea mayor.	<ul style="list-style-type: none">▪ Le boyau d'alimentation d'air doit résister à une pression minimum de travail de 120psi ou 150% de la pression maximum produite dans le système, quelle que soit celle qui est la plus élevée.

OPERATING THE NAILER

TESTING THE NAILER



1
2

- Disconnect air hose from nailer.
- Remove all nails from nailer.
- **ALL SCREWS MUST BE TIGHTENED.**
- If any screws are loose, tighten them.
THE SAFETY/PUSH LEVER AND TRIGGER MUST MOVE SMOOTHLY.



- Adjust the air pressure to 70psi.
- Connect the air hose.
- Do not load any nails in the nailer.
THE NAILER MUST NOT LEAK.



- Remove finger from the trigger and press the safety/push lever against the wood.
THE NAILER MUST NOT OPERATE.



- Separate the safety/push lever from the wood.
- Next, point the nailer in a safe position, pull the trigger and then hold that position for 5 seconds or longer.
THE NAILER MUST NOT OPERATE.



3

- Without touching the trigger, depress the safety/push lever against the work piece.
- Pull the trigger.
THE NAILER MUST OPERATE IF SET IN SEQUENTIAL FIRE MODE.

4

- Hold the trigger back while separating the safety/push lever from the wood.
- Remove finger from the trigger.
NAILER OPERATION WILL END (the driver blade will return to the top).

5

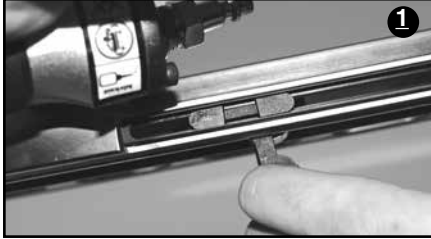
- With the nailer off the work piece, pull the trigger.
- Depress the safety/push lever against the work piece.
THE NAILER MUST OPERATE IF SET IN BUMP FIRE MODE.

UTILIZANDO LA CLAVADORA

UTILISATION DE LA CLOUEUSE

PROBANDO LA CLAVADORA	TESTER LA CLOUEUSE
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Desconecte la manguera de aire de la clavadora. ▪ Quite todos los clavos de la clavadora. ▪ TODOS LOS TORNILLOS DEBEN APRETARSE. ▪ Si los tornillos están sueltos, apretarlos de nuevo. <p>LA PALANCA DE SEGURIDAD/ EMPUJE Y EL GATILLO DEBEN MOVERSE SUAVEMENTE.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Débranchez le boyau d'alimentation d'air. ▪ Enlevez tous les clous du chargeur. ▪ TOUTES LES VIS DE L'OUTIL DEVRAIENT ÊTRE SERRÉES. ▪ Si des vis ne sont pas serrées, serrez-les. <p>LE PALPEUR ET LA GÂCHETTE DOIVENT FONCTIONNER LIBREMENT.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ajustar la presión de aire a 70psi. ▪ Conecte la manguera de aire. ▪ No cargue clavos en la clavadora. <p>LA CLAVADORA NO DEBE TENER FUGAS.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Ajustez la pression d'air à 70psi. ▪ Raccordez le boyau à l'outil. ▪ Ne pas mettre de clous dans la cloueuse <p>L'OUTIL NE DOIT PAS AVOIR DE FUITE.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Quite el dedo de el gatillo y presione la palanca de seguridad/empuje contra la madera. <p>LA CLAVADORA NO DEBE SER UTILIZADA.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Retirez votre doigt de la gâchette, appuyez le palpeur contre le bois. <p>L'OUTIL NE DEVRAIT PAS FONCTIONNER.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Separe la palanca de seguridad/empuje de la madera. ▪ Luego, apunte la clavadora en direccion segura, jale el gatillo y luego mantenga la posicion por 5 segundos o mas. <p>LA CLAVADORA NO DEBE SER UTILIZADA.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Retirez le palpeur du bois. ▪ Ensuite, pointez la cloueuse dans une position sûre, appuyez sur la gâchette pendant 5 secondes ou plus. <p>L'OUTIL NE DEVRAIT PAS FONCTIONNER.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sin tocar el gatillo, presione la palanca de seguridad/empuje contra la pieza de trabajo. ▪ Apretar el gatillo. <p>LA CLAVADORA PUEDE SER UTILIZADA.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Sans toucher la gâchette, appuyez le palpeur contre le bois. ▪ Pressez la gâchette. <p>LA CLOUEUSE DEVRAIT FONCTIONNER SI ELLE EST RÉGLÉ EN MODE DE CLOUAGE SIMPLE.</p>
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Mantenga presionado el gatillo mientras retira la palanca de seguridad/empuje de la madera ▪ Quite el dedo del gatillo <p>OPERACION DE LA CLAVADORA TERMINA (el impulsor volverá ala parte superior)</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tenir la gâchette enfoncée, enlevez le palpeur de la pièce de bois. ▪ Enlevez votre doigt de la gâchette. <p>LE FONCTIONNEMENT DE LA CLOUEUSE S'ARRÊTE (le marteau retourne à sa position initiale).</p>
<ul style="list-style-type: none"> ▪ Con la clavadora lejos de la pieza de trabajo, jale el gatillo. ▪ Presione la palanca de seguridad/empuje contra la pieza de trabajo. <p>LA CLAVADORA DEBE OPERAR SI SE ENCUENTRA EN ESTADO DE DISPARO.</p>	<ul style="list-style-type: none"> ▪ Tenir l'outil non appuyé sur aucune surface de travail et enfoncez la gâchette. ▪ Appuyez le palpeur sur une surface de travail. <p>LA CLOUEUSE DEVRAIT FONCTIONNER SI ELLE EST RÉGLÉ EN MODE DE CLOUAGE RÉPÉTITIF.</p>

OPERATING THE NAILER



MAINTENANCE AND INSPECTION

- Disconnect air hose.
- Clean the magazine. Remove dust and other debris that may have accumulated in the magazine.
- Lubricate the nail rail with tool oil.
- 1 ▪ Check that the nail feeder slides smoothly by pulling it with your finger. If it does not slide smoothly, nails can be driven at an irregular angle and injury may occur.
- In case of frequent jams, contact an authorized service center.

A QUALIFIED PERSON SHOULD PERFORM REPAIRS AND MAINTENANCE.

COLD WEATHER CARE

- Do not store the tool in a cold weather environment. Keep the tool in a warm area until beginning the work.
- If the tool is already cold, bring it in a warm area and allow the tool to warm up before use.
 1. Reduce the air pressure to 60 to 80 psi (4.2 bar 4.2 kgf/cm²).
 2. Remove all fasteners from the tool.
 3. Connect the air hose and free-fire (blank-fire) the tool.

The lowered air pressure will be enough to free-fire the tool.

Slow speed operation tends to warm up the moving part.

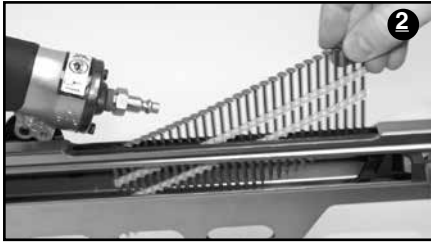
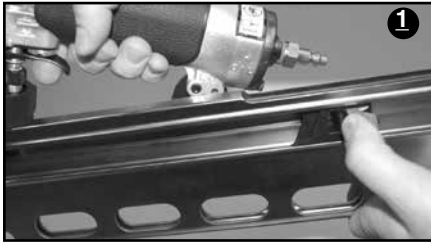
UTILIZANDO LA CLAVADORA

UTILISATION DE LA CLOUEUSE

INSPECCION Y MANTENIMIENTO	MAINTENANCE ET INSPECTION
<ul style="list-style-type: none">▪ Desconectar la manguera de aire.▪ Limpie el dispositivo. Quite el polvo y otros residuos que pudiera haberse acumulado en el dispositivo.▪ Lubricar el riel de la clavadora con aceite de herramienta.▪ Verifique que el alimentador de clavos se deslice suavemente cuando lo jale con el dedo, si no se desliza suavemente los clavos pueden ser conducidos a un ángulo irregular y producir un accidente.▪ En caso de obstrucciones frecuentes, contacte un centro de servicio autorizado. <p>UNA PERSONA CALIFICADA PUEDE REALIZAR REPARACIONES Y MANTENIMIENTO.</p>	<ul style="list-style-type: none">▪ Débranchez le boyau d'alimentation d'air.▪ Nettoyez le magasin, enlevez la poussière ou autres débris pouvant s'être accumulés dans le magasin.▪ Lubrifiez le rail des clous avec un lubrifiant pour outil.▪ Vérifiez que le poussoir de clous glisse librement en le tirant avec votre doigt. S'il ne glisse pas librement, les clous pourraient être enfoncés avec un angle irrégulier et pourraient entraîner des blessures.▪ Dans le cas de blocage fréquent, contactez un centre de service autorisé. <p>UNE PERSONNE QUALIFIÉE DEVRAIT FAIRE LA RÉPARATION ET L'ENTRETIEN.</p>

CUIDADOS PARA CLIMAS FRÍOS	ENTRETIEN PAR TEMPS FROID
<ul style="list-style-type: none">▪ No guarde el la herramienta en lugares fríos. Déjelo en un lugar cálido antes de comenzar a trabajar.▪ Si el la herramienta está frío, póngalo en un lugar cálido y deje que se caliente antes de utilizarlo.<ol style="list-style-type: none">1. Reduzca la presión de aire a 60 a 80 psi (4,2 barias 4,2 kgf/cm²).2. Quite todos los sujetadores del la herramienta.3. Conecte la manguera de aire y dispare (disparo en vacío) el la herramienta. <p>La reducción de la presión de aire será suficiente para disparar en vacío el la herramienta.</p> <p>La operación a baja velocidad tiende a calentar las partes móviles.</p>	<ul style="list-style-type: none">▪ Ne pas ranger le l'outil dans un environnement froid. Le laisser dans un endroit chaud jusqu'à ce que l'on soit prêt à travailler.▪ Si le l'outil est déjà froid, l'amener dans un endroit chaud et le laisser réchauffer avant de l'utiliser.<ol style="list-style-type: none">1. Réduire la pression d'air à 60 à 80 psi (4,2 bars 4,2 kgf/cm²).2. Sortir tous les fixations du l'outil.3. Raccorder le tuyau d'air et faire un essai de clouage (clouage à blanc). <p>La pression d'air inférieure sera suffisante pour le clouage à blanc.</p> <p>Les opérations à vitesse lente ont tendance à chauffer les pièces mobiles.</p>

OPERATING THE NAILER



TROUBLESHOOTING

1

Problem: Nailer operates, but nails are not driven
Solution

1. Check for proper nails
2. Clear the jam
3. Clean and lubricate
4. Replace ribbon spring in magazine

Problem: Slow to cycle or weak drive
Solution

1. Check/adjust air pressure – do not exceed 120psi
2. Apply air tool lubricant
3. Adjust depth of drive
4. Check/repair air leaks

Problem: Failure to cycle

Solution

1. Check for jams
2. Check air supply equipment
3. Apply air tool lubricant
4. Replace cylinder cap
5. Replace trigger

2

Problem: Nails jam in tool
Solution

1. Check for correct nail
2. Check proper air pressure
3. Check magazine and feeder operation
4. Replace piston/driver assembly

Problem: Intermittent feed

Solution

1. Use recommended nails
2. Clean and lubricate
3. Replace ribbon spring
4. Replace piston o-ring

3

Problem: Drives too deep
Solution

1. Adjust depth of drive setting, if applicable
2. Reduce air pressure (70-120psi)
3. Replace piston bumper assembly

Problem: Does not drive properly at faster nailing speeds

Solution

1. Check for proper air supply
2. Use larger inside diameter air hose
3. Check for / or repair air leaks
4. Replace seals and rings

SOLUCION DE PROBLEMAS	DAIGNOSTIC DE PANNES
<p>Problema: Clavadora opera pero los clavos no son impulsados</p> <p>Solución</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Revisar que los clavos sean los apropiados 2. Eliminar la obstrucción 3. Limpiar y lubrique 4. Reemplace el resorte del dispositivo 	<p>Problème: L'outil fonctionne mais aucun clou n'est enfoncé</p> <p>Solution</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si les clous sont appropriés 2. Retirez les clous coincés 3. Nettoyez et lubrifiez 4. Remplacez le ressort à ruban du magasin
<p>Problema: Tardanza en el ciclo o unidad débil</p> <p>Solución</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Revise/ajuste la presión de aire - no exceda 120psi 2. Aplique lubricante para herramienta de aire 3. Revise la profundidad del conductor 4. Revise/repáre fugas de aire 	<p>Problème: Lent à faire son cycle ou faible enfoncement</p> <p>Solution</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez / ajustez la pression d'air – ne pas excéder 120psi 2. Appliquez du lubrifiant pour outils pneumatique 3. Ajustez la profondeur d'enfoncement 4. Vérifiez / réparez les fuites d'air
<p>Problema: Fallas en el ciclo</p> <p>Solución</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Revise por material atorado 2. Revise el equipo de suministro de aire 3. Aplique lubricante ala herramienta de aire 4. Reemplace la tapa del cilindro 5. Reemplace el gatillo 	<p>Problème: Échec à faire son cycle</p> <p>Solution</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si des clous sont coincés 2. Vérifiez l'équipement d'approvisionnement en air 3. Appliquez du lubrifiant pour outils pneumatiques 4. Remplacez le couvercle du cylindre 5. Remplacez la gâchette
<p>Problema: Los clavos se atorán en la herramienta</p> <p>Solución</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Revise que el clavo sea el correcto 2. Revise que la presión de aire sea la apropiada 3. Revise el dispositivo y el alimentador 4. Reemplace el pisto/ensamble del conductor 	<p>Problème: Clous coincés dans l'outil</p> <p>Solution</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si les clous sont appropriés 2. Vérifiez pour une pression d'air adéquate 3. Vérifiez le magasin et l'alimentation 4. Remplacez l'ensemble piston/couteau
<p>Problema: Alimentación Intermitente</p> <p>Solución</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Utilice los clavos adecuados 2. Limpiar y lubrique 3. Reemplace el resorte 4. Reemplace el pisto - anillo 	<p>Problème: Alimentation intermittente</p> <p>Solution</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Utilisez des clous recommandés 2. Nettoyez et lubrifiez 3. Remplacez le ressort à ruban 4. Remplacez le joint torique du piston
<p>Problema: Clava demasiado profundo</p> <p>Solución</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ajuste la profundidad del donductor si aplica 2. Reducir la presión de aire (70 to 120psi) 3. Reemplace el ensamble del coberto del pistón 	<p>Problème: Clous enfoncés trop creux</p> <p>Solution</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Ajustez le réglage de l'ajustement d'enfoncement, si applicable 2. Réduisez la pression d'air (70 à 120psi) 3. Remplacez l'ensemble d'arrêt de piston
<p>Problema: No clava adecuadamente a velocidad normal</p> <p>Solucion</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Revise que el suministro de aire sea el apropiado 2. Use un diametro mas grande de aire dentro de la mangera 3. Revise/Repáre fugas de aire 4. Reemplace sellos y anillos 	<p>Problème: Ne s'enfonce pas correctement à une vitesse de clouage plus rapide</p> <p>Solution</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Vérifiez si l'alimentation d'air est adéquate 2. Utilisez un boyau d'alimentation d'air d'un diamètre intérieur plus gros 3. Vérifiez / réparez les fuites d'air 4. Remplacez les joints toriques

Parts List for NSR83-21SPS

Lista De Partes Para NSR83-21SPS Liste Des Pièces Pour NSR83-21SPS

NO.	ORDER NO.	DESCRIPTION	NO.	ORDER NO.	DESCRIPTION	NO.	ORDER NO.	DESCRIPTION
1	610260	BOLT M6X45 (Loctite 243)	30	610300	BOLT M8X25 (Loctite 243)	59	320520	SPRING SLEEVE
2	320300	EXHAUST COVER	31	410080	HANDLE GRIP	60	320510	STOP LEVER
3	610220	BOLT M6X25	32	520100	END CAP SEAL	61	620210	SPRING
4	110040	CYLINDER CAP	33	110100	END CAP	62	610350	BOLT M4X15
5	520050	GASKET	34	610090	BOLT M5X18	63	610310	NUT M4 (Nylock)
6	520060	EXHAUST SEAL (A)	35	620160	PLUNGER SPRING	64	610150	BOLT M5X45
7	110050	EXHAUSTOR	36	420300	PLUNGER (A)	65	320500	MAGAZINE PIN
8	520070	EXHAUST SEAL (B)	37	510100	O-RING 4X1.9	66	610320	NUT M5 (Nylock)
9	420260	EXHAUST VALVE	38	310070	VALVE BUSHING	67	320540	MAGAZINE
10	110060	PISTON BUMPER	39	510330	O-RING 11.2X1.5	68	320530	HANDLE ARM
11	510660	O-RING 48.5X3.55	40	510230	O-RING 7X1.5	69	610520	BOLT M6X16
12	310050	PISTON	41	310080	VALVE SLEEVE	70	610330	NUT M6 (Nylock)
13	322100	DRIVER BLADE (Loctite 262)	42	510270	O-RING 9X1.9	71	630070	SPRING WASHER
14	510880	O-RING 90.5X2	43	510130	O-RING 4.6X1.5	72	610200	BOLT M6X20 (Loctite 243)
15	510800	O-RING 63X2.5	44	320350	WASHER	73	324130	SAFETY
16	110070	CYLINDER COLLAR	45	620170	PLUNGER (B) SPRING	74	640130	ROLL PIN 3X20
17	510860	O-RING 79X2.45	46	320360	PLUNGER (B)	75	620090	SAFETY SPRING
18	310060	CYLINDER	47	410090	VALVE RUBBER WASHER	76	420290	SAFETY GUARD
19	510830	O-RING 69X2.45	48	410100	RUBBER BALL	77	640210	ROLL PIN 3X45
20	520080	CYLINDER SEAL	49	320370	VALVE PLATE	78	630310	WASHER
21	620140	CYLINDER SPRING	50	510340	O-RING 11.2X2	79	610280	BOLT M8X20 (Loctite 243)
22	320310	SPRING SEAT	51	310090	TRIGGER VALVE BUSHING	80	322110	GUARD COVER
23	110080	CYLINDER RING	52	420310	TRIGGER STEM	81	630320	WASHER
24	420270	BUMPER	53	510060	O-RING 3X1.8	P1	D322091	DRIVER UNIT
25	410070	EXHAUST SLEEVE	54	320340	TRIGGER	P2	T310071	PLUNGER VALVE
26	110090	BODY	55	640180	ROLL PIN 3X30	P3	T310091	TRIGGER VALVE
27	510820	O-RING 64X2.4	56	323300	STRAIGHT PIN	P2	T310071	PLUNGER VALVE
28	520090	BODY SEAL	57	620220	ROLL SPRING	P3	T310091	TRIGGER VALVE
29	210680	NOSE	58	210130	NAIL FEEDER			

Parts Kits for NSR83-21SPS

Kits de Partes Para NSR83-21SPS Liste Des Trousses De Pièces Pour NSR83-21SPS

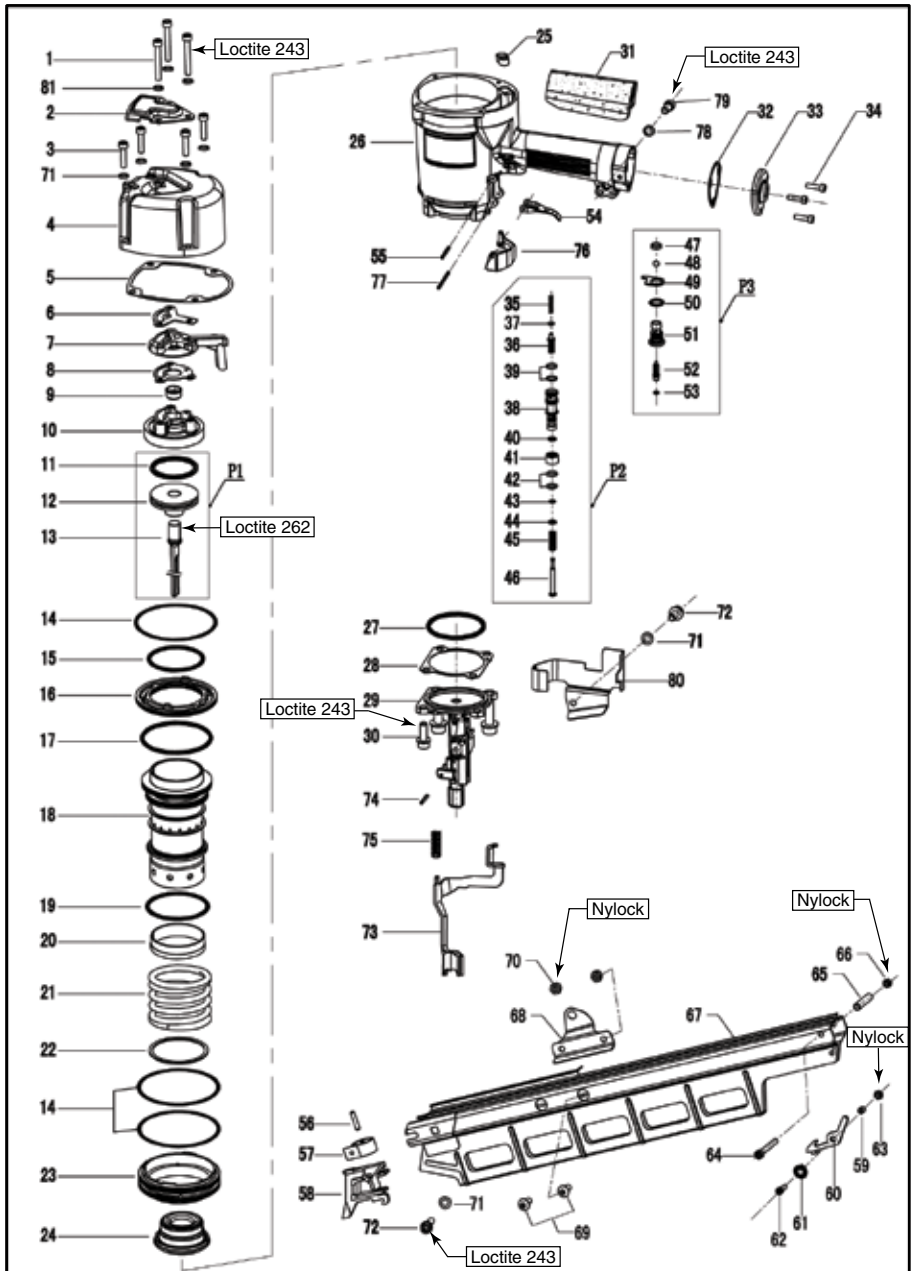
NOTICE: The parts listed in this manual are for service assembly and for reference. Changes to the tool and drawing may be made without notification.

Most parts or parts kits are available. Contact your local dealer for more information.

WARNING: When the tool needs repairing or servicing, it is strongly recommended that you contact your local dealer. Do not disassemble the tool yourself, which might waive your right for product guarantee.

ORDER NO.	DESC. CODE	KIT #	ITEM
98648	NSR83K1	Kit #1	O-Ring/Gasket Kit for NSR83-21SPS
98650	NSR83K2	Kit #2	Piston/Driver Assembly for NSR83-21SPS
98652	NSR83K3	Kit #3	Head Cap Assembly for NSR83-21SPS
98654	NSR83K4	Kit #4	Trigger Valve Assembly with Trigger for NSR83-21SPS
98657	NSR83K5B	Kit #5B	Magazine Assembly for NSR83-21SPS
98658	NSR83K6	Kit #6	Guide Body Assembly for NSR83-21SPS
98665	NSR83K7B	Kit #7B	Safety Kit for NSR83-21SPS
98663	NSR83K8B	Kit #8B	Feeder Kit for NSR83-21SPS
98661	NSR83K9	Kit #9	Bumper Kit for NSR83-21SPS

Ilustraciones/Diagramas De Partes Para NSR83-21SPS
 Schémas Des Pièces Pour NSR83-21SPS



NSR83-21SPS Parts Drawing (05-14-13)

5 Años de garantía limitada para clavo neumático

Nuestro producto está diseñado y construido con los más altos estándares de material y mano de obra. Se garantiza al comprador primario que sus clavadoras estarán libres de defectos en materiales o mano de obra durante el periodo de garantía de cinco años.

Durante el periodo de garantía (que comienza a partir de la fecha de compra) Nos comprometemos a reparar o sustituir, a nuestra opción y gasto, cualquier parte o producto de alguna parte defectuosa en el material o mano de obra después de ser examinada por un centro de servicio de garantía autorizado, salvo excepciones las exclusiones y limitaciones descritas a continuación. Cualquier producto de reemplazo o parte llevará la garantía para el resto del periodo de garantía aplicable al producto sustituido o parte. El recibo de compra original es requerido para hacer el reclamo de la garantía. Para reclamar la garantía, usted debe devolver el producto con el recibo/ comprobante de compra y los gastos de flete prepagado, a nosotros (distribuidores) o un centro de servicio de garantía autorizado. Cumpliremos nuestras obligaciones bajo esta garantía dentro de un plazo razonable después de la aprobación del reclamo de garantía.

EXCLUSIÓN DE GARANTÍA

Las siguientes exclusiones de garantía:

- * Piezas de desgaste normal no están cubiertas por esta garantía. Piezas de desgaste normal incluyen: anillos, sellos y hojas del impulsor.
- * Esta garantía no cubre partes dañadas debido al desgaste normal, mal uso, accidentes, operación a velocidades no recomendadas, almacenamiento incorrecto o daños resultado debido al flete.
- * Productos utilizados en aplicaciones de producción/ industrial están excluidos de esta garantía.
- * La mano de obra, mantenimiento, o la pérdida, daños y reparaciones como resultado de un funcionamiento incorrecto no están cubiertos por la garantía

CONDICIONES GENERALES DE GARANTÍA

Esta garantía será respetada solo si:

- * Aire comprimido, limpio, seco y regulado se ha utilizado en la presión de aire que no excede del máximo indicado en la pieza fundida de la herramienta.
- * No exista evidencia de abuso, condiciones anormales, accidente, negligencia, mal uso o modificaciones inadecuadas o de conservación del producto.
- * No exista desviaciones de seguimiento de las recomendaciones de funcionamiento, especificaciones y programas de mantenimiento. (Leer el manual de operador para su uso, las especificaciones y las instrucciones de mantenimiento)

Esta garantía es la única para el producto y desecharemos cualquier otra. Cualquier garantía implicada será limitada a su duración a la garantía aplicable por el periodo especificado arriba. Algunos estados no permiten limitaciones en cuanto a la duración de las garantías, así que las limitaciones anteriores pueden no aplicar para usted. Los consejos son solamente y exclusivamente como aparecen arriba.

Nosotros no seremos en ningún caso responsables por daños incidentales, consecuenciales, indirectos, o daños especiales. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación, exclusión de daños consecuentes, por lo que la limitación o exclusión anterior puede no aplicar usted. En ningún caso, ya sea como resultado de un incumplimiento de contrato, garantía, o agravio (incluyendo negligencia) o de lo contrario será nuestra responsabilidad el producto que a dado lugar ala reclamación o responsabilidad. Cualquier responsabilidad relacionada con el uso de este producto terminara al vencimiento del periodo de garantía especificado anteriormente. Ningún empleado o representante de cualquier distribuidor o vendedor esta autorizado para hacer cualquier cambio o modificación a esta garantía.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y usted también puede tener otros derechos que varían de esta a estado.

Garantie limitée de 5 ans pour les cloueuses pneumatiques

Nos produits sont conçus et construits en utilisant les plus hauts standards de fabrication et de matériaux. Nous garantissons à l'acheteur original au détail que leur cloueuse sera exempte de défauts de fabrications pour la période de garantie de cinq ans.

Durant la période de garantie (laquelle débute à la date d'achat) nous réparerons ou remplacerons, à notre discrétion et à nos frais, tous produits ou pièces défectueuses après examen dans un centre de service accrédité, sous réserve des exceptions, exclusions et limites décrites ci-dessous. Tout produit ou pièce de remplacement seront garantis pour le reste de la période de garantie applicable au produit ou à la pièce remplacée. Un reçu de vente daté ou une preuve d'achat de l'acheteur original au détail est requise pour faire une réclamation de garantie. Pour faire une demande de garantie, vous devez retourner le produit, transport prépayé en incluant une preuve d'achat à notre centre de service autorisé. Nous nous acquitterons de nos obligations en vertu de la garantie dans un délai raisonnable après approbation de la demande.

EXCLUS PAR LA GARANTIE

Les exclusions de garantie suivantes s'appliquent:

- Les pièces d'usure normale, par exemple les joints d'étanchéité, joints toriques. Joints et lames de conduite.
- Cette garantie ne couvre pas les pièces endommagées par une usure normale, une mauvaise utilisation, accident, utilisation à une pression d'air autre que celle recommandée, un entreposage inapproprié, dommage résultant de l'expédition.
- Les produits qui sont utilisés à des fins de production industrielle sont exclus de cette garantie.
- Les frais de main d'œuvre, l'entretien, la perte, les dommages et les réparations résultant d'une mauvaise utilisation ne sont pas couverts par cette garantie.

CONDITIONS GÉNÉRALES DE LA GARANTIE

Cette garantie sera respectée uniquement si:

- * • L'air compressé utilisé est propre et sec, et la pression d'air n'excède pas le maximum indiqué sur le corps principal de l'outil.
- Aucune évidence d'abus, de condition anormale, d'accident, de négligence, de mauvaise utilisation, de modifications incorrectes ou mauvais entreposage de ce produit n'est décelé.
- Il n'existe aucune déviation aux instructions de fonctionnement recommandées, aux spécifications et aux calendriers d'entretien.

(Lire le manuel d'utilisation pour usage, spécifications et instructions d'entretien.)

Cette garantie est la seule garantie applicable aux produits, nous déclinons toutes autres garanties. Les garanties implicites seront limitées en durée et à la période de garantie applicable indiquée ci-dessus. Certains états ne permettent pas de limitation sur la durée d'une garantie de sorte que la limitation ci-dessus peut ne pas s'appliquer à vous.

Vos recours sont uniquement et exclusivement comme indiqué ci-dessus. Nous ne pourrions en aucun cas être tenus responsables des dommages fortuits, conséquences indirectes ou dommage spéciaux. Certains états ne permettent pas l'exclusion ou la limitation des dommages fortuits ou consécutifs, de sorte que la limitation ou exclusion ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à vous.

En aucun cas, que ce soit à la suite d'une rupture de contrat, de garantie ou d'un délit civil (y compris la négligence) ou autres, notre responsabilité ne dépassera le prix du produit qui a donné lieu à la réclamation ou la responsabilité. Toute responsabilité liée à l'utilisation de ce produit se terminera à l'expiration de la période de garantie spécifiée ci-dessus. Aucun employé ou représentant de tout distributeur ou le revendeur n'est autorisé à effectuer tout changement ou modification à cette garantie.

Cette garantie vous donne des droits légaux spécifiques, et vous pouvez aussi profiter de certains autres droits qui varient d'un état à l'autre.

Limited Five (5) Year Warranty for Pneumatic Nailers

Our products are designed and constructed using the highest standards of both material and workmanship. We warrant to the original retail purchaser that their nailers will be free from defects in material or workmanship for the warranty period of five years.

During the warranty period (which begins on the purchase date), we will repair or replace, at our option and expense, any product or part that is defective in materials or workmanship after examination by an Authorized Warranty Service Center, subject to the exceptions, exclusions and limitations described below. Any replacement product or part will carry a warranty for the balance of the warranty period applicable to the replaced product or part. A DATED SALES RECEIPT OR PROOF OF PURCHASE FROM THE ORIGINAL RETAIL PURCHASER IS REQUIRED TO MAKE A WARRANTY CLAIM. To make a warranty claim, you must return the product, with proper receipt/proof of purchase and return transportation charges prepaid, to us (your dealer) or an Authorized Warranty Service Center. We will perform our obligations under this warranty within a reasonable time after approval of the warranty claim.

WARRANTY EXCLUSIONS

The following warranty exclusions apply:

1. Normal wear parts are not covered under this warranty. Normal wear parts include, for example, rubber o-rings, seals and driver blades.
2. This warranty does not cover parts damaged due to normal wear, misapplication, misuse, accidents, operation at other than recommended speeds, improper storage, or damage resulting during shipping.
3. Products used in production/industrial applications are excluded from this warranty.
4. Labor charges, maintenance, or loss, damage and repairs resulting from improper operation are not covered by this warranty.

GENERAL WARRANTY CONDITIONS

This warranty will be honored, only if:

1. Clean, dry, regulated compressed air has been used at air pressure not exceeding the maximum indicated on the tool casting;
2. No evidence of abuse, abnormal conditions, accident, neglect, misuse or improper modifications or storage of the product exists; and
3. No deviations from following recommended operating instructions, specifications, and maintenance schedules exist. (Read Operator Manual for use, specifications, and maintenance instructions).

This warranty is the only warranty for the product and we disclaim all other warranties. Any implied warranties will be limited in duration to the applicable warranty period specified above. Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitation may not apply to you. Your remedies are solely and exclusively as stated above. We shall in no event be liable for incidental, consequential, indirect or special damages. Some states do not allow the exclusion or limitation of incidental or consequential damages, so the above limitation or exclusion may not apply to you. In no event, whether as a result of a breach of contract, warranty, tort (including negligence) or otherwise, shall our liability exceed the price of the product that has given rise to the claim or liability. Any liability connected with the use of this product shall terminate upon the expiration of the warranty period specified above. No employee or representative of any distributor or dealer is authorized to make any change or modification to this warranty.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights, which vary from state to state.

Ask for
Genuine
INTERCHANGE®
Nails